

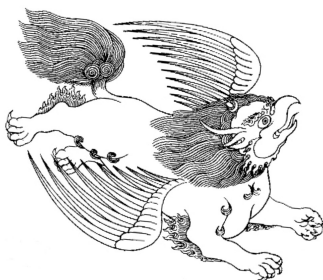
Ancient Currents, New Traditions

Papers Presented at the Fourth
International Seminar of Young Tibetologists

held at the University of Leipzig
from September 7–12, 2015

Edited by

Franz Xaver Erhard, Jeannine Bischoff,
Lewis Doney, Jörg Heimbel & Emilia Roza Sulek



edition tethys 2017

Contents

Franz Xaver Erhard, Jeannine Bischoff, Lewis Doney, Jörg Heimbel, Emilia Roza Sulek

Preface: Ancient Currents, New Traditions, pp. xi–xiii.

Per K. Sørensen

Keynote: A Story of Academic and Cultural Curiosity. Leipzig and the Rise of Tibetology in Germany, pp. 1–12.

Cameron Bailey

A Tibetan Protector Deity Theogony: An Eighteenth Century “Explicit” Buddhist Pantheon and Some of its Political Aspects, pp. 13–28.

Byams pa chos 'phel བྱམས་པ་ཚོས་འཕེལ།

བོད་ལུགས་རྒྱ་བ་དོས་འཛིན།, pp. 29–47.

Gloria I-Ling Chien

Examining the Blo sbyong Component in Thogs med bzang po’s Collected Works, pp. 48–68.

Lewis Doney

A Richness of Detail: Sangs rgyas gling pa and the *Padma bka’ thang*, pp. 69–97.

Cécile Ducher

bKa' brgyud Treasure and rNying ma Revealer: The *Sras mkhar ma* of Mar pa Lo tsā ba, pp. 98–126.

ErdeneBaatar Erdene-Ochir

On the Historical Background of a Buddhist Polemical Exchange between Tibetan and Mongolian Scholars in the 19th Century, pp. 127–144.

Berthe Jansen

The Disciplinarian (*dge skos / dge bskos / chos khrims pa / zhal ngo*) in Tibetan Monasteries: his Role and his Rules, pp. 145–161.

Hanung Kim

A mdo, Collected Works (*gSung 'bum*), and Prosopography, pp. 162–177.

Anne Kukuczka

Smartphones, Weixin and Beautiful Bodies: The Role of Mobile Technologies for Crafting Desired Selves in Lhasa, pp. 178–206.

Channa Li

Translationship Lost in Transmission: Elusive Attributions of Two Tibetan Sūtra Translations, pp. 207–230.

Natasha L. Mikles

Buddhicizing the Warrior-King Gesar in the *dMyal gling rDzogs pa Chen po*, pp. 231–246.

Natalia Moskaleva

Sketches of Contemporary Tibetan History in *The Tibet Mirror* (1949–1963), pp. 247–261.

Ai Nishida

Old Tibetan Scapulimancy, pp. 262–277.

Kensaku Okawa

A Study on *nang zan*: On the Reality of the “Servant Worker” in Traditional Tibetan Society, pp. 278–292.

Jonathan Samuels

Are We Legend? Reconsidering Clan in Tibet, pp. 293–314.

Anna Sawerthal

Foreign News in Early Tibetan-Language Newspapers: Covering Adolf Hitler in the Melong, pp. 315–334.

Rolf Scheuermann

sGam po pa's Doctrinal System: A Programmatic Way to Buddhahood for Beings of Varying Capacity, Both Gradual and Sudden?, pp. 335–351.

Dagmar Schwerk

The Pointed Spear of a Siddha and its Commentaries: The 'Brug pa bka' brgyud School in Defence of the Mahāmudrā Doctrine, pp. 352–373.

Eva Maria Seidel

Searching for Tibetanness: Tenzing Rigdol's Attempt to Visualize Tibetan Identity, pp. 374–390.

Carmen Simioli

The "Brilliant Moon Theriac" (*Zla zil dar ya kan*): A Preliminary Study of Mercury Processing According to the *Vase of Amṛta of Immortality* (*'Chi med bdud rtsi bum pa*) and its Influence on Tibetan Pharmacological literature, pp. 391–419.

bsTan 'dzin chos 'phel བསྟན་འཛིན་ཚེས་འཕེལ།

གནང་པའི་མོན་དང་མོན་པའི་རྩམ་ལ་དཔྱད་པ།, pp. 420–450.

Rahel Tsering

Labtse Construction and Differentiation in Rural Amdo, pp. 451–468.

Markus Viehbeck

Coming to Terms with Tibet: Scholarly Networks and the Production of the First "Modern" Tibetan Dictionaries, pp. 469–489.

Riika J. Virtanen

Characters in Modern Tibetan Fiction Set in Pre-1950s Central Tibet: Aristocrats, Common Folk and Others, pp. 490–514.

Marco Walther

Between Family and Transmission Lineage: Two Historical Works of the rNgog bKa' brgyud pa, pp. 515–533.

Daniel Wojahn

Preservation and Continuity: The *Ache Lhamo* Tradition Inside and Outside the Tibet Autonomous Region, pp. 534–550.

Eveline Yang

Tracing the *Chol kha gsum*: Reexamining a Sa skya-Yuan Period Administrative Geography, pp. 551–568.

Fan Zhang

Reorienting the Sacred and Accommodating the Secular: The *History of Buddhism in China (rGya nag chos 'byung)*, pp. 569–591.

Linghui Zhang

The *Wholesome Streams (dGe ba'i chu rgyun)*: Tshe dbang nor bu's Treatment of the Chinese Monk's Simultaneist Approach to Awakening, pp. 592–610.

List of Contributors, pp. 611–615

